

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:HITACHI		
C	Product No.	10126797	
D	Model No.	F43E4100	
E	Energy efficiency class	A++	
F	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	43 inches	108 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	37,0	
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	54	
I	Standby power consumption (Watt)	0,50	
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A	
K	Display resolution (px)	1920x1080	

(*) Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.

ENERGY
 энергия · ενεργεια
 IE IA

HITACHI
F43E4100

A+++

A++

A+

A

B

C

D

A++

37
Watt

54
kWh/annum

108
cm

43
inch

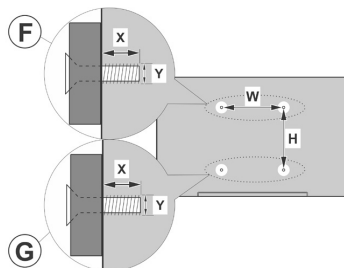
2010/1062 - 2020

50524416

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal ca.) (Zoll /cm)
عربي	البيان المنتج	العلامة التجارية (الشعار)	رقم المنتج	رقم الموديل	صنف كفاءة الطاقة	حجم الشاشة المرئية (قطر) (بوصة/سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал,прибл.) (инча /cm)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (úhlopříčka přibližně) (palců/cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieffektivitetsklasse	Synlig skærmsstørrelse (diagonal, ca.) (tj/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonalna približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energi klass	Synlig skärmstorlek (diagonal ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna około) (cali/cm)
Magyar	Termékinformációs adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energhatékonyssági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommers/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marca comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, Около) (дюймов/см)
беларуская	Справачны ліст тэхнічных даных іздання	Торговая марка	Номер іздання	Номер модели	Клас энергаспажывання	Відчымны размер экрана (па дыяганалі, Окол) (двоймоў/см)
македонски	Техничка податоци	Комуерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонална, околу) (инчи/см)
український	Технічні дані	Кормеційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрану (діагональ, Приблизно) (дюйми/см)
Srpski	Tehničke odlike	Komericijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Velicina vidljivog ekrana (dijagonalna, blizina) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka zhruba) (palcov/cm)
Slovensčina	Opis izdelka	Kommerciálna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslonu (diagonalna, približno) (palcev/cm)
Ελληνικά	Δελτίο προϊόντος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περίπου) (ίντς/σμ)
Bosanski	Tehnički podaci	Kommercijska marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonalna, približno.) (inča/cm)
עברית	פרטים טכניים	חברת מסחר	מספר מוצר	מספר מודל	סיווג יעילות אנרגטית	גודל מסך בלי (אלכסון בקירוב) (אנץ' /סמ)
Türkçe	Ürün fişi	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (apraz, yaklaşık.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficientë së energjisë	Madësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (nç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminio žvaigždė	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, approx.) (colius/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colļi/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Modeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (ollid/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه مشخصه فلز مشاهده (قطری تقریباً) (اینچ)

	G	H	I	J	K	(*)
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annual)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)	Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)	Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines gleichbleibenden Betriebes des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (px)	Консумация на енергия kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно при 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.
čeština	Přůměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (px)	Spotřeba elektrické energie kWh za rok vycházející ze spotřeby elektrické energie televizního přijímače, který je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug i standbytilstand (Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)	Energiforbrug kWh per år, beregnet som fjernsynets energiforbrug, hvis det tændes 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.
Suomi	Pääla-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuositien virrankulutus (kWh/Vuosi)	Vakiovirtan kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erottekyky (pikseliä)	Energinkulutus kWh vuodessa, kun oletetaan, että televisoria käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energinkulutus riippuu televisiorin käytöstä.
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annual)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)	Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watt)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)	Utlazak energije iznosi kWh godišnje na temelju utroška energije u televizoru koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Stvarni utrošak energije ovisit će o tome kako se upotrebljava televizor.
Nederlands	Aan-modo gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijkse energieverbruik (kWh/Jaars)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modo stroomverbruik (Watt)	Schermsolutie (px)	Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Watio)	Consumo eléctrico anual (kWh/annual)	Consumo en modo en espera (Watio)	Consumo eléctrico modo apagado (Watio)	Resolución de pantalla (px)	Consumo de energía kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/År)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixelar)	Energiförbrukning kWh per år, beräknad utifrån elförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dag under 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.
Italiano	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annual)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)	Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipende dall'utilizzo reale del televisore.
Polski	Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Wattow)	Roczne zużycie energii (kWh/Rocznie)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattow)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Wattow)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)	Zużycie energii kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.
Magyar	Energiafelhasználás bekapcsolva hagyott üzemiállamban (Watt)	Eves energiafogyasztás (kWh/Eves)	Energiafelhasználás standby üzemiállamban (Watt)	Energiafelhasználás kikapcsolva üzemiállamban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)	Energiafelhasználás kWh évente, feltételezve, hogy a televíziót napi négyszer négy óráig használják 365 napig. A tényleges energiafogyasztás a valós használati módtól függ.
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksler)	Energiforbruk kWh per år, strømforbruket er basert på bruk av tv-en for 4 timer per dag for 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan tv-en brukes.
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo energia anual (kWh/annual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentado (Watt)	Resolução do visor (pixels)	Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/annual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixels)	Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci când este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile. Consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului TV.
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Расход энергии в режиме ожидания (кВт·ч/год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)	Энергопотребление кВт·ч в год, предполагаемое на расчетный период времени. Фактическое потребление энергии зависит от того, как используется телевизор.
Беларуская	Сярэдні расход энергіі в рэжыме ўключэння (Ват)	Ежгодні расход энергіі (кВт·г/годзе)	Расход энергіі в рэжыме адключэння (Ват)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (Ват)	Разрэшэнне экрану (пікселі)	Энергазатрачэнне кВт·г у год, падлічанае на аснове выкарыстання тэлевізара ў рэжыме працы 4 гадзіны ў дзень на працягу 365 дзён. Фактычнае спажыванне электраэнергіі будзе залежаць ад таго, як выкарыстоўваецца тэлевізар.
македонски	Просечна потрошувачка кога е впушчен (Watt)	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Година)	Потрошувачка во мирување (Watt)	Потрошувачка кога е исклучен (Watt)	Резолуција на екран (пиксели)	Значењето енергоспошувачка кВт·ч на год се базира на потрошувачкоста на телевизорот при работна 4 часа дневно, 365 денов. Реалната енергоспошувачка ќе зависи од тоа како се користи телевизорот итн.
український	Середня споживаема потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживаема потужність (кВт·година)	Споживаема потужність у режимі очікування (Вт)	Споживаема потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пикселів)	Значення енергоспоживання кВт·год на рік базується на потужності, споживаній телевізором, що працює протягом 4 годин на день протягом 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежатиме від способу використання телевізора.
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)	Energija koju troši kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 h dnevno, 365 dana. Stvarna energija potrošnja zavisi od toga kako se TV koristi.
Slovenščina	Priemna spotreba električne energije v zaprtem režimu (Watt)	Ročna spotreba energije (kWh/Ročna)	Spotreba električne energije v pohotnostnem režimu (Watt)	Spotreba električne energije vo vupnjenem režimu (Wattov)	Razloženje displeja (pixl.)	Spotreba električne kWh za rok na zaklade spotrebe električne energije televizorja, ki je v iznosu 4 hodiny dnevno počas 365 dni. Skutnična spotreba energije odvisi od toho, ako se televizor uporablja.
Slovenščina	Poraba električne energije v poroženem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravnosti (Wattov)	Poraba energije načina izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)	Poraba energije je kWh na leto, glede na napajalno energije tel vizorja, ki deluje 4 ure na dan v vseh 365 dneh. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.
Ελληνικά	Μέση καταναλωτική ισχύς λειτουργίας (Watt)	Ετήσια καταναλωτική ενέργεια (kWh/Ετήσια)	Καταναλωτική ισχύς στην αναμονή (Watt)	Καταναλωτική ισχύς στο απενεργοποιημένο (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)	Καταναλωτική ενέργεια kWh ανά έτος, με βάση την καταναλωτική ισχύς στην ημικατάσταση, που τηλεόραση λειτουργεί ανά ημέρα επί 365 ημερών. Η πραγματική καταναλωτική ενέργεια (εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της οθόνης).
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključena (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključena (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)	Energija potrošnja je kWh godišnje, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 h dnevno, 365 dana. Stvarna energijska potrošnja zavisi od toga kako se i TV koristi.
Түркше	Аяқ моддаи орталама гүч тикетими (Watt)	Үлкен еңер тикетими (kWh/Үлкен)	Бекетме дурданда еңер тикетими (Watt)	Капал моддаи гүч тикетими (Watt)	Экран озіндігі (пикс.)	365 күн бойында гүні 4 сатп қалған теледизирон тикетими гүч реферанс алнарық кідәи kWh еңер тикетими. Гүңөл еңер тикетими теледизирон нағи кулданідығына бағли едіктер.
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatishtje (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekrantit (piks.)	Konsumi i energjisë kWh vit, bazuar në konsumin e energjisë së televizorit kur punon për 4 orë në ditë për 365 ditë. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të televizorit.
Lietuviai	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Wata)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režime (Wata)	Energijos sąnaudos išjungus (Wata)	Ekran skiriamoji geba (piksels)	kWh energijos sąnaudos per metus nurodomas atsižvelgus į tai, kokią energiją sąnaudoma televizoriaus veikiant 4 valandas per 365 dienas iš viso. Faktinės energijos sąnaudos priklauso nuo to, kaip televizorius naudojamas.
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (pikseļiem)	Enerģijas patēriņš kWh gadā, pamatojoties uz enerģijas patēriņš televizora darbības laikā 4 stundus dienā 365 dienām. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā televizors tiks izmantots.
Eesti	Keskmine elektriline tugevikkus (Watt)	Aastane energiakulu (kWh/aastane)	Energiaikulu ooterežiimis (Watt)	Energiaikulu väljalülitatud olekus (Watt)	Ekraani resolutsioon (piksli)	Energiaarbitamine kWh aastas, eeldades et televiisori töötab nelj tunni päevas 365 päeva aastas. Tegelik energiaarbitamine oleab televiisori kasutusviisist.
فارسی	میان متوسط مصرف برق در حالت امداد (وات)	میان انرژی مصرفی در سال (کلووات)	مصرف برق حالت آماده به کار (وات)	میان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)	وضوح نمایشگر (پیکسل)	میان مصرف برق در میان kWh در هر سال بر اساس میزان مصرف برق در روز 4 ساعت در روز 365 روز در میان متوسط مصرف انرژی در میان استفاده از تلویزیون به شیوه ای رایج.

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS			
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H	
		100	100	
C	Screw Sizes			
D	Length (X)		F	G
		min. (mm)	10	5
		max. (mm)	13	8
E	Thread (Y)	M4		



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni viti	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ ARAÇLARI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικά	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη ογκώσεων τρύαν (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Στερέωση (Y)
Polski	WYMARY DO MONTAŻU NA ŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
Čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZED VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závrt (Y)
Magyar	VESA FAU TARTÓ MÉRÉTEK	Lyukak méretének nagyságai (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORII SUPTOR PERETE VESA	Dimensiuni tipar găuri (mm)	Dimensiuni șuruburi	lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonstertorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte boorgroening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuivon koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (X)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (X)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VEGGMONTERINGS-MÅL	Hulmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde (X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина (X)	Резьба (Y)
Български	РАЗМЕРИ НА СТЕННАТА МАЦАВАННА VESA	Размери системи отвори	Размери винтове	Дължина (X)	Резба (Y)
Македонски	МЕРИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА ШИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
Українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРЕПЛЕННЯ VESA	Відстань між крипильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtnjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti diel (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca luknje (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Većične uzorka otvora (mm)	Većične vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVRITINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Striegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD	Kruvi suurus mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus (X)	Kõrre (Y)
Shqip	PËRMASAT E NËNJESË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vithave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس تثبيت على الجدار VESA	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البرغي	الطول (X)	النسبة (Y)
Հայեր	VESA ՎԵՃԱԿԱՆԱՅԻՆ ԴՐՈՒՄԻ ՄԱՍԻՆ	Դրո՞ւմի չափումը (մմ)	Դրո՞ւմի չափումը (մմ)	Երկար (X)	Վիճակ (Y)
فارسی	اندازه های اتصالات دیواری VESA	اندازه های گوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

TR: İşbu belgede; HITACHI Europe Ltd., telsiz ekipmanı tipi TV nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metninin tam internet adresinde mevcuttur: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

EN: Hereby, HITACHI Europe Ltd., declares that the radio equipment type TV is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

BG: С настоящото HITACHI Europe Ltd., декларира, че този тип радиосъоръжение TV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

CS: Tímto HITACHI Europe Ltd., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

DA: Hermed erklærer HITACHI Europe Ltd., at radioudstyrstypen TV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

DE: Hiermit erklärt HITACHI Europe Ltd., dass der Funkanlagentyp TV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

EL: Με την παρούσα ο/η HITACHI Europe Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

ES: Por la presente, HITACHI Europe Ltd., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

ET: Käesolevaga deklareerib HITACHI Europe Ltd., et käesolev raadioseadme tüüp TV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

FI: HITACHI Europe Ltd., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

FR: Le soussigné, HITACHI Europe Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type TV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

HR: HITACHI Europe Ltd., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

HU: HITACHI Europe Ltd., igazolja, hogy a TV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelősségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

IT: Il fabbricante, HITACHI Europe Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

LT: Aš, HITACHI Europe Ltd., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

LV: Ar šo HITACHI Europe Ltd., deklarē, ka radioiekārta TV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

MT: B'dan, HITACHI Europe Ltd., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

NL: Hierbij verklaar ik, HITACHI Europe Ltd., dat het type radioapparatuur TV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

PL: HITACHI Europe Ltd., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

PT: O(a) abaixo assinado(a) HITACHI Europe Ltd., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

RO: Prin prezenta, HITACHI Europe Ltd., declară că tipul de echipament radio TV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

SK: HITACHI Europe Ltd., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TV je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

SL: HITACHI Europe Ltd., potrjuje, da je tip radijske opreme TV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

SV: Härmed försäkrar HITACHI Europe Ltd., att denna typ av radioutrustning TV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>



50524997